**ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT**

**ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA**

SELLER will perform all services for The Procter & Gamble Company, affiliates and subsidiaries (collectively “P&G”) pursuant to any arrangement between SELLER and P&G in compliance with this agreement (“ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT”) made and entered into between P&G and SELLER.

VÂNZĂTORUL va furniza toate serviciile pentru compania Procter & Gamble, filialele și sucursalele acesteia (denumite în mod colectiv „P&G”) în temeiul oricărei înțelegeri dintre VÂNZĂTOR și P&G în conformitate cu acest acord („ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA”) efectuat și încheiat între P&G și VÂNZĂTOR.

In recognition of the continuous joint efforts to eliminate unnecessary transaction costs to P&G and SELLER, SELLER, as partial consideration for P&G Purchase Orders (“PO”), acknowledges and agrees that the terms of this ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT are incorporated by reference into POs issued by P&G to SELLER.

Ca o recunoaștere a eforturilor comune continue de a elimina costurile de tranzacție inutile pentru P&G și VÂNZĂTOR, VÂNZĂTORUL, ca parte integrantă a comenzilor de achiziție („CA”) emise de P&G, admite și este de acord că termenii acestui ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA sunt încorporați prin referință în CA-urile emise de P&G către VÂNZĂTOR.

**anti-corruption COMPLIANCE**

**CONFORMITATE privind anticorupția**

SELLER will and will cause any person or entity acting on its behalf to fully comply with all applicable governmental, legal, regulatory and professional requirements, including but not limited to anti-money laundering, anti-corruption and anti-bribery laws (including, without limitation, the Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act and Proceeds of Crime Act, and commercial bribery laws) (collectively "LAWS"). In addition to any other measures necessary to comply with LAWS as described above, SELLER will not and will ensure that any person or entity acting on its behalf will neither (i) offer to pay, pay, promise to pay, or authorize the payment of money or anything of value nor (ii) give or offer any “facilitating” or “grease” payments (i.e. payments given or offered in order to expedite or secure the performance of a routine government action) whether or not those payments may be considered lawful under the applicable anti-bribery laws to any (a) officer, employee or any person acting in an official capacity for or on behalf of a government or an entity owned or controlled by a government, or of a public international organization; or (b) political party or their officials; (c) candidate for a political office (“PUBLIC OFFICIAL”) in order to influence any act or decision of the PUBLIC OFFICIAL in his or her official capacity or to secure any other improper advantage in order to obtain or retain business or obtain any other business advantage.

VÂNZĂTORUL va respecta și va determina orice persoană sau entitate care acționează în numele său să respecte pe deplin toate cerințele guvernamentale, legale, de reglementare și profesionale aplicabile, incluzând, dar fără a se limita la legile de combatere a spălării banilor, de anticorupție și de combatere a mitei (inclusiv, fără a se limita la Legea SUA privind practicile de corupție în străinătate, Legea britanică privind mita și Legea privind săvârșirea de infracțiuni, și legile de combatere a mitei comerciale) (denumite colectiv „LEGILE”). În plus față de orice alte măsuri necesare pentru a se conforma cu LEGILE, după cum este descris mai sus, VÂNZĂTORUL nu va și se va asigura că orice persoană sau entitate care acționează în numele său nu va (i) oferi să plătească, plăti, promite plata sau autoriza plata în numerar sau a oricărui articol de valoare, nici nu va (ii) da sau oferi nicio plată de „facilitare” sau „de ungere” (adică plăți acordate sau oferite pentru a accelera sau a asigura executarea unei acțiuni guvernamentale de rutină), indiferent dacă aceste plăți pot fi considerate legale în conformitate cu legile aplicabile de combatere a mitei niciunui (a) funcționar, angajat sau oricărei persoane care acționează în calitate oficială pentru sau în numele unui guvern sau al unei entități deținute sau controlate de stat, sau al unei organizații internaționale publice; sau (b) partid politic sau funcționar oficial al acestuia; (c) candidat la o funcție politică („FUNCȚIONAR PUBLIC”) pentru a influența orice act sau decizie a FUNCȚIONARULUI PUBLIC în calitatea sa oficială sau pentru a obține orice alt avantaj necuvenit pentru a obține sau menține afacerea sau pentru a obține orice alt avantaj în afaceri.

If there is a conflict between this ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT and any of SELLER’s or P&G’s purchase orders, releases, delivery schedules, invoices, general terms and conditions of trade, other similar preprinted forms or any other signed agreement between SELLER and P&G that purport to govern the same matter as set forth in this ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT, then this ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE AGREEMENT prevails.

În cazul în care există un conflict între acest ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA și oricare dintre comenzile de achiziție, comunicatele, orarele de livrare, facturile, termenii generali și condițiile de comerț, alte formulare similare pretipărite sau orice alt acord semnat între VÂNZĂTOR și P&G care guvernează aceeași chestiune ca cea prevăzută în acest ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA, atunci acest ACORD DE CONFORMITATE PRIVIND ANTICORUPȚIA prevalează.

ACCEPTED:

ACCEPTAT:

**Supplier Name:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(”SELLER”)

**Numele furnizorului:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(„VÂNZĂTOR”)

**By [Signature]:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Prin [Semnătura]:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Printed Name:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Numele în clar:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Data:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_